

**Відгук-рецензія зовнішнього стейкхолдера**  
директора ТОВ «Перекладацький центр «Галерея мов»» Долінінської  
Наталії Василівни на освітньо-професійну програму «Класична  
філологія і англійська мова» підготовки магістрів філології зі  
спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.08 «Класичні мови та  
літератури (переклад включно)» у Львівському національному  
університеті імені Івана Франка

Освітньо-професійна програма «Класична філологія і англійська мова»  
підготовки магістрів філології зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації  
035.08 «Класичні мови та літератури (переклад включно)», розроблена  
кафедрою класичної філології ЛНУ імені Івана Франка передбачає підготовку  
кваліфікованих філологів, які володіють давніми і сучасними іноземними  
мовами і здатні використовувати їх у професійній діяльності.

Програма є добре структурованою, передбачаючи як базові філологічні  
дисципліни, так і широке коло вибіркових, які становлять значну частину  
навчального плану. На нашу думку, передбачене коло фахових, що  
пропонуються до вивчення, забезпечує всебічну підготовку магістрів-філологів,  
здатних працювати з різними видами чужомовного тексту.

Сучасний ринок перекладацьких і освітніх послуг потребує не лише  
знавців домінуючих мов, але й з мов, які є менш поширеними, кількість фахівців  
з яких є доволі обмеженою. Це, зокрема, стосується латинської і новогрецької  
мов. Тому запропонована програма, передбачаючи комплексну підготовку з  
класичних та сучасних іноземних мов, є доволі актуальною і відповідає запитам  
працедавців.

Наведені у освітньо-професійній програмі прогнозовані результати  
навчання охоплюють різні сторони професійної компетентності філолога, який  
володіє іноземними мовами і здатний використовувати їх у професійній  
діяльності.

На мою думку, рецензована програма могла б бути підсилена практичною  
підготовкою в галузі перекладу і викладання іноземних мов, чого можна було б  
досягти шляхом проходження відповідної практики або стажування студентів у

перекладацьких агенціях та мовних школах, передбачивши це у навчальному плані.

Аналіз освітньо-професійної програми «Класична філологія і англійська мова» дозволяє констатувати її відповідність вимогам, які ставляться до підготовки магістрів, потребам працедавців та рекомендувати до використання у освітній діяльності.

Директор ТОВ «Перекладацький центр  
«Галерея мов»»



Долінська Н. В.